

groß

1 ADJEKTIV

2 ADVERB

1 – ADJEKTIV

comp =er, superl =te(r, s)

- a** big; *Fläche, Raum, Haus, Hände big, large; Höhe, Breite great; Größe, Tube, Dose, Packung etc large; (Typ) Buchstabe capital; ein ganz großes Haus/Buch* a great big house/book; **der große (Uhr)zeiger** the big or minute hand; **x ist größer als 10** (*Math*) x is greater than 10; **die Wiese ist 10 Hektar groß** the field measures 10 hectares; **ein 2 Hektar großes Grundstück** a 2-hectare plot of land; **ein großes Bier, ein Großes** (*inf*) ≈ a pint (of beer) (*Brit*), a large beer; **großes Geld** notes *pl* (*Brit*), bills *pl* (*US*); **ich habe nur großes Geld** I haven't got any change on me; **die große Masse** (*fig*) the vast majority; **im Großen und Ganzen** (*gesehen*) by and large; **im Großen einkaufen** to buy in bulk or quantity → **Glocke**
- b** [= hoch, hochgewachsen] tall; **ein großer Mann** a tall man; **wie groß bist du?** how tall are you?; **er ist 1,80 Meter groß** he's one metre (*Brit*) or meter (*US*) eighty (tall); **du bist groß geworden** you've grown
- c** [= älter] **Bruder, Schwester big; unsere Große** our eldest or oldest (daughter); (*von zweien*) our elder daughter; **unser Großer** our eldest or oldest (son); (*von zweien*) our elder son; **Groß und Klein** young and old (alike); **mit etw groß geworden sein** to have grown up with sth; **die Großen** (= *Erwachsene*) the grown-ups; (= *ältere Kinder*) the older children; **zu groß für etw sein** to be too big for sth; **er ist ein großes Kind** he's a big or a great big (*inf*) baby
- d** [zeitlich] **Verzögerung, Rede big, long; die große Pause** (*Sch*) the long or lunch break; **die großen Ferien** the summer holidays (*Brit*) or holiday (*US*)
- e** [= beträchtlich, wichtig, bedeutend] great; **Erfolg, Enttäuschung, Hoffnung, Eile great, big; Gewinn, Ereignis big; Katastrophe, Schreck terrible; Summe large; Geschwindigkeit high; er hat Großes geleistet** he has achieved great things; **die größten Erfindungen unseres Jahrhunderts** the greatest inventions of our century; **ein großer Dichter wie Goethe** a great poet like Goethe; **eine große Dummheit machen** to do something very or really stupid; **großen Durst haben** to be very thirsty; **er ist kein großer Esser** (*inf*) he's not a big eater; **eine der größeren Firmen** one of the major companies; **die großen Fragen unserer Zeit** the great or big questions of our time; **das große Ganze** the broader or wider view; **große Gefühle** strong feelings; **vor meinem Haus war oder herrschte ein großer Lärm** there was a lot of noise outside my house; **großen Hunger haben** to be very hungry; **ich habe große Lust zu verreisen** I'd really like to go away (on holiday (*Brit*) or vacation (*US*)); **sie hatte große Lust, sich zu verkleiden** she really wanted to get dressed up; **ich habe keine große Lust** I don't particularly want to; **große Mode sein** to be all the rage (*inf*); **einen großen Namen haben** to be a big name; **die große Nummer** (*im Zirkus*) the big number, the star turn (*esp Brit*); **ich bin kein großer Redner** (*inf*) I'm no great speaker; **ich bin kein großer Opernfreund** (*inf*) I'm not a great opera fan; **im größten Regen/Schneesturm** in the middle of a downpour/snowstorm; **jds große Stunde** sb's big moment; **eine größere Summe** a biggish or largish sum; **er ist kein großer Trinker** (*inf*) he's not a big drinker; **die große Welt** (= *die Fremde*) the big wide world; (= *die oberen zehntausend*) high society, the upper crust; **große Worte** big words; **große Worte machen** to use grand words
- f** [= großartig, bewundernswert] *iro* great; **das ist oder finde ich ganz groß** (*inf*) that's really great (*inf*)

g [in Eigennamen] Great; **die Großen Seen** the Great Lakes; **der Große Ozean** the Pacific; **Karl der Große** Charlemagne; **Alfred/Friedrich der Große** Alfred/Frederick the Great

h [Mus] **große Sexte** major sixth

2 – ADVERB

comp =er, superl am =ten

- a** [= nicht klein] **groß gewachsen** tall; **groß gemustert** large-print, with a large print; **groß kariert** large-check(ed); **groß machen** (*baby-talk*) to do number two (*baby-talk*), to do a poo (*Brit baby-talk*); **groß daherreden** (*inf*) to talk big (*inf*) → **großschreiben**
- b** [= in großem Ausmaß] **groß einkaufen gehen** to go on a spending spree, to splash out (*Brit inf*); **groß ausgehen** to go out somewhere expensive; **groß feiern** to have a big celebration; **groß aufgemacht** dressed up to the nines; **groß angelegt** large-scale; **groß und breit** (*fig inf*) at great length
- c** [= besonders] **jdn groß anblicken** to give sb a hard stare; **groß in Mode sein** to be all the rage (*inf*); **was ist das schon groß?** (*inf*) big deal! (*inf*), so what? (*inf*); **was soll man da schon groß machen/sagen?** (*inf*) what can you do/say?; **er hat sich nicht gerade groß für unsere Belange eingesetzt** (*inf*) he didn't exactly put up a big fight for us; **ich habe mich nie groß um Politik gekümmert** (*inf*) I've never been a great one for politics (*inf*); **ich kümmer mich nicht groß darum** (*inf*) I don't take much notice; **ganz groß rauskommen** (*inf*) to make the big time (*inf*)

groß: big / tall / great

Beachten Sie den Unterschied bei der Beschreibung einer „großen“ Person:

groß und kräftig gebaut	big
hochgewachsen	tall
groß(artig)	great

Groß- PREF (*vor Namen von Ballungsräumen*) Greater; **-Berlin** Greater Berlin

Groß-: **Großabnehmer(in)** M(F) (*Comm*) bulk purchaser or buyer; **Großaktionär(in)** M(F) major or principal shareholder; **Großalarm** M red alert; **~ geben** to give a red alert; **großartig** ADJ → **groß 2 b**; **Großangriff** M large-scale or major attack; **Großanlass** M (*Sw*) = **Großveranstaltung**; **großartig** ADJ wonderful, superb, splendid; **Erfolg tremendous**; (= *prächtigt*) **Bauwerk etc magnificent, splendid**; **er hat Großartiges geleistet** he has achieved great things; **eine ~e Frau** a wonderful or fine woman **ADV** wonderfully, splendidly, magnificently; **ha, ~ (iro)** wonderful, that's just great or wonderful; **~ tun (pej)** to show off, to give oneself airs; **Großartigkeit** F magnificence, splendour (*Brit*), splendor (*US*); **Großaufnahme** F (*Phot, Film*) close-up; **Großauftrag** M (*Comm*) large-scale or major order; **Großbank** F *pl* **-banken** major or big bank; **Großbaustelle** F construction site; **Großbeben** NT (*Geol*) major earthquake; **Großbehälter** M tank; (= *Container*) container; **Großbetrieb** M large concern; (*Agr*) big farm; **Großbezüger** M -s, -, **Großbezügerin** F -, -nen (*Sw*) bulk purchaser or buyer; **Großbild** NT blow-up; **Großbildkamera** F plate camera; **Großbildschirm** M large screen; **Großbrand** M enormous blaze, major or big fire; **Großbritannien** NT (*Great*) Britain; **großbritanisch** ADJ (*Great*) British, Britanic (*rare*); **Großbuchstabe** M capital (letter), upper

Umwechslung F -, -en exchange (in +acc for)

Umweg M detour; (fig) roundabout way; **einen ~ machen** fahren to go a long way round (Brit) or around; (absichtlich auch) to make a detour; **wenn das für Sie kein ~ ist** if it doesn't take you out of your way; **auf ~en (ans Ziel kommen)** (to get there) by a roundabout or circuitous route; (fig) (to get there) in a rather roundabout way; **auf dem ~ über jdn (fig)** indirectly via sb; **etw auf ~en erfahren (fig)** to find sth out indirectly

Umwegfinanzierung F indirect financing

umwehen¹ ptp **umweht** VT *insep* to fan, to blow around; **sich vom Wind ~ lassen** to be fanned by the breeze

umwehen² VT *sep* to blow over

Umwelt F, no pl environment

Einige wichtige Begriffe aus dem Wortfeld Umwelt

Abfall	waste
Abfallbeseitigung	waste disposal
abgasarmes Auto	low-emission car
Abwasser	sewage ['su:ɪdʒ, 'sju:ɪdʒ]
Altglascontainer	bottle bank
Autoabgabe	(car) exhaust fumes/emissions
Erderwärmung	global warming
FKKW	CFC [ˌsi:ʔe:si:]
Kläranlage	sewage plant
Kohlenmonoxid	carbon monoxide [ˌkɑ:bɒnɒn'ɒksaɪd]
krebserregend	carcinogenic [ˌkɑ:si'nɒʃdʒenɪk]
Luftverschmutzung	air pollution
Mülldeponie	rubbish tip/dump US garbage dump
Ozonloch	ozone hole [ˌəʊzəʊn'həʊl]
Ozonwerte	ozone levels
saurer Regen	acid rain
Schwefeldioxid	sulphur dioxide
Stickoxid	nitrous (bzw. nitric) oxide [ˌnaɪtrəs bʒw. ˌnaɪtrɪk 'ɒksaɪd]
Treibhauseffekt	greenhouse effect
Treibhausgas	greenhouse gas
umkippen (Gewässer)	to die
umweltbewusst	environmentally aware
umweltfreundlich	environmentally friendly , eco-friendly [i:kəʊ'frendli]
Umweltverschmutzung	(environmental) pollution
Waldsterben	forest deaths, dying forests
wiederverwertbar	recyclable [ˌri:'saɪkləbl]

Umwelt- in cpds environmental; **Umweltalarm** M environmental alarm; **Umweltallergie** F environmental allergy; **Umweltaspekt** M environmental consideration; **Umweltauflage** F (Admin) environmental requirement; **Umweltauto** NT environmentally friendly car; **Umweltbeding** ADJ caused by the environment; **Faktoren, Einflüsse** determined by the environment; **Umweltbehörde** F environmental authority; **Umweltbelastend** ADJ causing environmental pollution; **Umweltbelastung** F ecological damage, damage to the environment; **Umweltbewusst** ADJ Person environmentally aware; **Verhalten, Produkt** environmentally friendly, ecofriendly (Brit) ADV in an environmentally friendly way; **Umweltbewusstsein** NT environmental awareness; **Umweltbundesamt** NT ≈ Department of the Environment (Brit), ≈ Environmental Protection Agency (US); **Umwelteinflüsse** PL environmental influences

pl; **Umweltengel** M der **blaue ~** symbol attached to a product guaranteeing environmental friendliness; **Umweltentlastung** F environmental relief; **Umweltbildung** F education in environmental problems; **Umweltexperte** M, **Umweltexpertin** F environmental expert, expert on the environment; **Umweltfeindlich** ADJ ecologically harmful, environmentally damaging; **Umweltfreundlich** ADJ environmentally friendly, ecofriendly (Brit); **Umweltfreundlichkeit** F ecofriendliness (Brit), environmental friendliness; **Umweltgefährdend** ADJ harmful to the environment; **Umweltgefährdung** F endangering of the environment; **Umweltgerecht** ADJ environmentally compatible, compatible with the environment ADV in an ecologically desirable or environmentally sound way; **Umweltgeschädigt** ADJ suffering from an environmental illness; **wir sind Umweltschädigte** our health is affected by the environment; **Umweltgesetz** NT environmental law; **Umweltgesetzgebung** F environmental legislation; **Umweltgestört** ADJ (Psych) maladjusted (due to adverse social factors); **Umweltgift** NT environmental pollutant; **Umweltgipfel** M environment(al) summit; **Umweltkarte** F cheap ticket to encourage use of public transport; **Umweltkatastrophe** F ecological disaster; **Umweltkrankheiten** PL environmental illnesses pl; **Umweltkriminalität** F environmental crimes pl; **Umweltkrise** F ecological crisis; **Umweltmanagement** NT management of environmental resources; **Umweltmedizin** F environmental medicine; **Umweltministerium** NT ≈ Ministry of the Environment (Brit), ≈ Environment and Natural Resources Division (US); **Umweltmobil** NT -s, -e environmental information bus; **Umweltnorm** F environmental standard; **Umweltorganisation** F environmental organization; **Umweltorientiert** ADJ environmentally concerned or conscious; **Umweltpapier** NT recycled paper; **Umweltpfennig** M (fig) levy on petrol (Brit) or gas (US) (used to improve the environment); **Umweltplanung** F ecological planning; **Umweltpolitik** F environmental policy; **Umweltpolitisch** ADJ relating to environmental policy; **~er Sprecher** environment spokesman ADV in terms of environmental policy; **~ umstrittene Gesetzesvorlagen** (draft) bills which are controversial in terms of environmental policy; **Umweltprogramm** NT (von UNO etc) environmental programme (Brit) or program (US); **Umweltprojekt** NT environmental project; **Umweltqualität** F quality of the environment; **Umweltrecht** NT environmental law; **Umweltrelevant** ADJ relevant to the environment; **Umweltschaden** M damage to the environment; **Umweltschädlich** ADJ ecologically harmful, harmful to the environment ADV in a way which is harmful to the environment; **Umweltschoinend** ADJ environmentally friendly, ecofriendly (Brit) ADV in an environmentally friendly way

Umweltschutz M conservation, environmental protection no art

Umweltschutzauflage F environmental restriction

Umweltschützer(in) M(F) conservationist, environmentalist

Umweltschutz- **Umweltschutzgesetz** NT conservation law; **Umweltschutzorganisation** F environmentalist group; **Umweltschutzpapier** NT recycled paper; **Umweltschutztechnik** F conservation technology

Umweltsteuer F ecology tax; **Umweltsünder(in)** M(F) (inf) polluter; **Umwelttechnik** F environmental technology; **Umwelttoxikologe** M, **Umwelttoxikologin** F environmental toxicologist;